

**JK. 80.057-13/2014.**

## **JEGYZŐKÖNYV**

**Készült:** Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének **2014. augusztus 25. napján 10.00 órai** kezdettel megtartott üléséről a Miskolci Polgármesteri Hivatal Jegyzői Kabinet Tárgyalójában.

**Jelen van:** Ondok Lászlóné elnök, Hammerné Magasházi Aphrodité és Kiriosz Judit testületi tag

Miskolc Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatal részéről:

Csapó Andrásné pénzügyi ügyintéző, Sipos Melinda önkormányzati referens, dr. Tanner Éva jegyzői referens

**Távol maradt:** Juhász Sándorné elnök-helyettes

**Ondok Lászlóné elnök:** Megállapítja, hogy a Testület 3 képviselője megjelent, a testületi ülés határozatképes, amit megnyit.

Szeretettel köszönt minden megjelentet. Kéri, hogy szavazzanak a jegyzőkönyvvezető, valamint a jegyzőkönyv-hitelesítő személyéről. Jegyzőkönyvvezetőnek Sipos Melindát, jegyzőkönyv-hitelesítőnek Kiriosz Juditot javasolja megválasztani.

**A Testület a javaslatot 3 igen szavazattal elfogadja, és megbízza Sipos Melindát a jegyzőkönyvvezetői, Kiriosz Juditot a jegyzőkönyv-hitelesítői feladatok ellátásával.**

**Ondok Lászlóné elnök:** Ismerteti a meghívóban szereplő, megtárgyalásra javasolt napirendi pontokat. Megkérdezi a Testület tagjait, hogy a napirenddel kapcsolatosan van-e javaslat, észrevétel. Megállapítja, hogy nincs, így szavazásra teszi fel az ülés napirendjét.

**A testület 3 igen szavazattal, egyhangúlag elfogadja az ülés napirendjét.**

### **Napirendi pontok:**

- 1. Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzata G-3/2014. (II.19.) határozatával elfogadott 2014. évi költségvetésének módosítására**

Előterjesztő: Elnök

- 2. Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzat költségvetésének 2014. I. félévi teljesítéséről szóló tájékoztató elfogadására**

Előterjesztő: Elnök

- 3. Egyebek**

Előterjesztő: Elnök

1. napirendi pont: **Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzata G-3/2014. (II.19.) határozatával elfogadott 2014. évi költségvetésének módosítására**

**Ondok Lászlóné elnök:** Röviden ismerteti a főbb bevételi és kiadási forrásokat. Kérdezi képviselőtársait, hogy van-e kérdésük, észrevételük az előterjesztéssel kapcsolatban. Megállapítja, hogy nincs, így szavazásra teszi fel a határozati javaslatot.

**A Testület 3 igen szavazattal elfogadja az előterjesztés szerinti határozati javaslatot, és az alábbi határozatot hozza:**

**Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzat G-31/2014.(VIII.25.) határozata:**

**Tárgy: Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzata G-3/2014. (II.19.) határozatával elfogadott 2014. évi költségvetésének módosítása**

Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzata a „**Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzata G-3/2014. (II.19.) határozatával elfogadott 2014. évi költségvetésének módosítására**” című előterjesztést megtárgyalta és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete a G-3/2014. (II.19.) határozatát az alábbiak szerint módosítja:

1. A határozat bevezető része helyébe a következő szövegrész lép:

A Görög Nemzetiségi Önkormányzat (továbbiakban: Nemzetiségi Önkormányzat) Képviselő-testülete az Alaptörvény 32. cikk (2) bekezdésében meghatározott eredeti jogalkotói hatáskörben, az Alaptörvény 32. cikk (1) bekezdése f) pontjában meghatározott feladatkörében eljárva a 2014. évi költségvetéséről az alábbi határozatot hozza:”

2. A határozat 2. (1) pontja az alábbiak szerint módosul:

**„2. A módosított költségvetés bevételei és kiadásai**

(1) A Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete a 2014. évi módosított költségvetését

<b>2.549 E Ft</b>	<b>Költségvetési bevétellel</b>
<b>2.656 E Ft</b>	<b>Költségvetési kiadással</b>
<b>107 E Ft</b>	<b>Költségvetési egyenleggel</b>
<b>107 E Ft</b>	<b>-ebből működési</b>
<b>0 E Ft</b>	<b>felhalmozási</b>

állapítja meg. A képviselő-testület a működési egyenleget belső forrás bevonásával, előző évi pénzmaradvány igénybevételeivel 107 e Ft összegben finanszírozza.”

3. A határozat mellékletei az alábbiak szerint módosulnak:

A határozat kiegészül a 2/1. I. Felhalmozási célú bevételek és kiadások mérlege (Nemzetiségi önkormányzati szinten) elnevezésű melléklettel.

A határozat Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzat 2014. évi költségvetésének pénzügyi mérlege elnevezésű 1. melléklete helyébe e határozatnak a Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzat 2014. évi költségvetésének pénzügyi mérlege elnevezésű 1. melléklete lép.

A határozat I. Működési célú bevételek és kiadások mérlege (Nemzetiségi önkormányzati szinten) elnevezésű 2/1. melléklete helyébe e határozatnak a 2. Működési célú bevételek és kiadások mérlege (Nemzetiségi önkormányzati szinten) elnevezésű 2. melléklete lép.

A határozat Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzat 2014. évi költségvetésének részletezése elnevezésű 3. melléklete helyébe e határozatnak Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzat 2014. évi költségvetésének részletezése elnevezésű 3. melléklete lép.

A határozat Előirányzat felhasználási terv 2014. évre elnevezésű 4. melléklete helyébe e határozatnak Előirányzat felhasználási terv 2014. évre elnevezésű 4. melléklete lép.

4. A határozat módosítással nem érintett pontjai változatlanul hatályosak.

5. A költségvetési határozat 2014. augusztus 26. napján lép hatályba.

<b><u>Felelős:</u></b>	Elnök
<b><u>Végrehajtásért felelős:</u></b>	Gazdálkodási Főosztály
<b><u>Határidő:</u></b>	azonnal

**Görög Nemzetiségi Önkormányzat**  
**2014. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSÉNEK PÉNZÜGYI MÉRLEGE**  
**BEVÉTELEK**

1. sz. táblázat

Ezer forintban

Sor-szám	Bevételi jogcím	2014. évi eredeti előirányzat	2014. évi módosított előirányzat
1	2	3	4
<b>1.</b>	<b>Önkormányzat működési támogatásai (1.1.+...+1.5.)</b>		
1.1.	Nemzetiségi önkormányzat működésének általános támogatása		
1.2.	Helyi önkormányzati támogatás		
1.3.	Közművelődési tevékenység működési támogatása		
1.4.	Közművelődési tevékenység intézményi kiegészítő támogatása		
1.5.	Egyéb támogatás		
<b>2.</b>	<b>Működési célú támogatások államháztartáson belülről</b>	<b>1 271</b>	<b>2 547</b>
<b>3.</b>	<b>Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről</b>		
<b>4.</b>	<b>Működési bevételek</b>		<b>2</b>
<b>5.</b>	<b>Felhalmozási bevételek</b>		
<b>6.</b>	<b>Működési célú átvett pénzeszközök</b>		
<b>7.</b>	<b>Felhalmozási célú átvett pénzeszközök</b>		
<b>8.</b>	<b>KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN: (1+...+7)</b>	<b>1 271</b>	<b>2 549</b>
<b>9.</b>	<b>Finanszírozási bevételek (9.1.+...+9.5.)</b>		<b>107</b>
9.1.	Hitel-, kölcsön felvétele államháztartáson kívülről		
9.2.	Értékpapírok beváltása, értékesítése		
9.3.	Előző évi költségvetési maradvány igénybevétele		107
9.4.	Előző évi vállalkozási maradvány igénybevétele		
9.5.	Betétek megszüntetése		
<b>10.</b>	<b>Adóssághoz nem kapcsolódó származékos ügyletek bevételei</b>		
<b>11.</b>	<b>FINANSZÍROZÁSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN: (9.+10.)</b>		<b>107</b>
<b>12.</b>	<b>KÖLTSÉGVETÉSI ÉS FINANSZÍROZÁSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN: (8.+11.)</b>	<b>1 271</b>	<b>2 656</b>

**KIADÁSOK**

2. sz. táblázat

Ezer forintban

Sor-szám	Kiadási jogcímek	2014. évi eredeti előirányzat	2014. évi módosított előirányzat
1	2	3	4
<b>1.</b>	<b>Működési költségvetés kiadásai (1.1.+...+1.5.)</b>	<b>1 271</b>	<b>2 631</b>
1.1.	Személyi juttatások	200	200
1.2.	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó		
1.3.	Dologi kiadások	1 071	2 431
1.4.	Ellátottak pénzbeli juttatásai		
1.5.	Egyéb működési célú kiadások		
<b>2.</b>	<b>Felhalmozási költségvetés kiadásai (2.1.+2.2.+2.3.)</b>		<b>25</b>
2.1.	Beruházások		25
2.2.	Felújítások		
2.3.	Egyéb felhalmozási kiadások		
<b>3.</b>	<b>Tartalékok (3.1.+3.2.)</b>		
3.1.	Általános tartalék		
3.2.	Céltartalék		
<b>4.</b>	<b>KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (1+2+3)</b>	<b>1 271</b>	<b>2 656</b>
<b>5.</b>	<b>Finanszírozási kiadások (5.1.+5.2.)</b>		
5.1.	Működési célú finanszírozási kiadások		
5.2.	Felhalmozási célú finanszírozási kiadások		
<b>6.</b>	<b>KIADÁSOK ÖSSZESEN: (4.+5.)</b>	<b>1 271</b>	<b>2 656</b>

**I. Működési célú bevételek és kiadások mérlege**  
(Nemzetiségi önkormányzati szinten)

*Ezer forintban*

Sor- szám	Bevételek			Kiadások		
	Megnevezés	2014. évi eredeti előirányzat	2014. évi módosított előirányzat	Megnevezés	2014. évi eredeti előirányzat	2014. évi módosított előirányzat
1	2	3.	4.	5.	6.	7.
1.	Önkormányzatok működési támogatásai			Személyi juttatások	200	200
2.	Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1 271	2 547	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó		
3.	Működési bevételek		2	Dologi kiadások	1 071	2 431
4.	Működési célú átvett pénzeszközök			Ellátottak pénzbeli juttatásai		
5.				Egyéb működési célú kiadások		
6.				Tartalékok		
7.				Költségvetési szervek finanszírozása		
8.						
9.						
10.						
11.						
12.						
<b>13.</b>	<b>Költségvetési bevételek összesen (1.+...+12.)</b>	<b>1 271</b>	<b>2 549</b>	<b>Költségvetési kiadások összesen (1.+...+12.)</b>	<b>1 271</b>	<b>2 631</b>
14.	Hiány belső finanszírozásának bevételei (15.+...+18.)		107	Értékpapír vásárlása, visszavásárlása		
15.	Költségvetési maradvány igénybevétele		107	Likviditási célú hitelek törlesztése		
16.	Vállalkozási maradvány igénybevétele			Rövid lejáratú hitelek törlesztése		
17.	Betét visszavonásából származó bevétel			Hosszú lejáratú hitelek törlesztése		
18.	Egyéb belső finanszírozási bevételek			Kölcsön törlesztése		
19.	Hiány külső finanszírozásának bevételei (20.+...+21.)			Forgatási célú belföldi, külföldi értékpapírok vásárlása		
20.	Likviditási célú hitelek, kölcsönök felvétele			Betét elhelyezése		
21.	Értékpapírok bevételei					
<b>22.</b>	<b>Működési célú finanszírozási bevételek összesen (14.+19.)</b>		<b>107</b>	<b>Működési célú finanszírozási kiadások összesen (14.+...+21.)</b>		
<b>23.</b>	<b>BEVÉTEL ÖSSZESEN (13.+22.)</b>	<b>1 271</b>	<b>2 656</b>	<b>KIADÁSOK ÖSSZESEN (13.+22.)</b>	<b>1 271</b>	<b>2 631</b>
<b>24.</b>	<b>Költségvetési hiány:</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>Költségvetési többlet:</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>25.</b>	<b>Tárgyévi hiány:</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>Tárgyévi többlet:</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

2. melléklet a G-31/2014. (VIII.25.) önkormányzati határozathoz

**II. Felhalmozási célú bevételek és kiadások mérlege**  
(Nemzetiségi önkormányzati szinten)

*Ezer forintban !*

Sor- szám	Bevételek			Kiadások		
	Megnevezés	2014. évi eredeti előirányzat	2014. évi módosított előirányzat	Megnevezés	2014. évi eredeti előirányzat	2014. évi módosított előirányzat
1	2	3	4	5	6	7
1.	Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről			Beruházások		25
2.	1.-ből EU-s támogatás			1.-ből EU-s forrásból megvalósuló beruházás		
3.	Felhalmozási bevételek			Felújítások		
4.	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök átvétele			3.-ből EU-s forrásból megvalósuló felújítás		
5.	4.-ből EU-s támogatás (közvetlen)			Egyéb felhalmozási kiadások		
6.	Egyéb felhalmozási célú bevételek					
7.						
8.						
9.						
10.						
11.				Tartalékok		
<b>12.</b>	<b>Költségvetési bevételek összesen: (1.+3.+4.+6.+...+11.)</b>			<b>Költségvetési kiadások összesen: (1.+3.+5.+...+11.)</b>		<b>25</b>
13.	<i>Hiány belső finanszírozás bevételei ( 14+...+18)</i>			Értékpapír vásárlása, visszavásárlása		
14.	Költségvetési maradvány igénybevétele			Hitelek törlesztése		
15.	Vállalkozási maradvány igénybevétele			Rövid lejáratú hitelek törlesztése		
16.	Betét visszavonásából származó bevétel			Hosszú lejáratú hitelek törlesztése		
17.	Értékpapír értékesítése			Kölcsön törlesztése		
18.	Egyéb belső finanszírozási bevételek			Befektetési célú belföldi, külföldi értékpapírok vásárlása		
19.	<i>Hiány külső finanszírozásának bevételei (20+...+24 )</i>			Betét elhelyezése		
20.	Hosszú lejáratú hitelek, kölcsönök felvétele			Pénzügyi lízing kiadásai		
21.	Likviditási célú hitelek, kölcsönök felvétele					
22.	Rövid lejáratú hitelek, kölcsönök felvétele					
23.	Értékpapírok kibocsátása					
24.	Egyéb külső finanszírozási bevételek					
<b>25.</b>	<b>Felhalmozási célú finanszírozási bevételek összesen (13.+19.)</b>			<b>Felhalmozási célú finanszírozási kiadások összesen (13.+...+24.)</b>		
<b>26.</b>	<b>BEVÉTEL ÖSSZESEN (12+25)</b>			<b>KIADÁSOK ÖSSZESEN (12+25)</b>		<b>25</b>
<b>27.</b>	<b>Költségvetési hiány:</b>	-	-	<b>Költségvetési többlet:</b>	-	-
<b>28.</b>	<b>Tárgyévi hiány:</b>	-	-	<b>Tárgyévi többlet:</b>	-	-

2.1. melléklet a G-31/2014. (VIII.25.) önkormányzati határozathoz

Megnevezés	Görög Nemzetiségi Önkormányzat		
Feladat megnevezése			

Ezer forintban !

Száma	Előirányzat-csoport, kiemelt előirányzat megnevezése	Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat
1	2	3	4
<b>Bevételek</b>			
<b>1.</b>	<b>Önkormányzat működési támogatásai (1.1.+...+1.5.)</b>		
1.1.	Nemzetiségi önkormányzat működésének általános támogatása		
1.2.	Helyi önkormányzati támogatás		
1.3.	Közművelődési tevékenység működési támogatása		
1.4.	Közművelődési tevékenység intézményi kiegészítő támogatása		
1.5.	Egyéb támogatás		
<b>2.</b>	<b>Működési célú támogatások államháztartáson belülről</b>	<b>1 271</b>	<b>2 547</b>
2.1.	- Állami támogatás	271	271
2.2.	- Miskolc MJV. Önkormányzat támogatása	1 000	1 080
2.3.	- Emberi Erőforrások Minisztérium támogatása		550
2.4.	- Magyarországi Görögök Országos Önkormányzat támogatása		500
2.5.	- Feladat alapú támogatás		146
<b>3.</b>	<b>Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről</b>		
<b>4.</b>	<b>Működési bevételek</b>		<b>2</b>
<b>5.</b>	<b>Felhalmozási bevételek</b>		
<b>6.</b>	<b>Működési célú átvett pénzeszközök</b>		
<b>7.</b>	<b>Felhalmozási célú átvett pénzeszközök</b>		
<b>8.</b>	<b>KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN: (1.+...+7.)</b>	<b>1 271</b>	<b>2 549</b>
<b>9.</b>	<b>Finanszírozási bevételek (9.1.+...+9.5.)</b>		<b>107</b>
9.1.	Hitel-, kölcsön felvétele államháztartáson kívülről		
9.2.	Értékpapírok beváltása, értékesítése		
9.3.	Előző évi költségvetési maradvány igénybevétele		107
9.4.	Előző évi vállalkozási maradvány igénybevétele		
9.5.	Betétek megszüntetése		
<b>10.</b>	<b>Adóssághoz nem kapcsolódó származékos ügyletek bevételei</b>		
<b>11.</b>	<b>FINANSZÍROZÁSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN: (9. +10.)</b>		<b>107</b>
<b>12.</b>	<b>BEVÉTELEK ÖSSZESEN: (8.+11.)</b>	<b>1 271</b>	<b>2 656</b>

<b>Kiadások</b>			
1.	Működési költségvetés kiadásai (1.1.+...+1.5.)	1 271	2 631
1.1.	Személyi juttatások	200	200
1.1.1	Utazási költségérítés	200	200
1.2.	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó		
1.3.	Dologi kiadások	1 071	2 431
1.3.1	Irodafenntartás költsége	300	600
1.3.2	Telefon, internet	80	120
1.3.3	Nemzeti ünnep	400	404
1.3.4	Kegyeleti költség	20	40
1.3.5	Mikulás, Karácsony	271	300
1.3.6	Parkolóbérlet		80
1.3.7	Görög Húsvét		200
1.3.8	Egyéb rendezvény		187
1.3.9	Nyári tábor		500
1.4.	Ellátottak pénzbeli juttatásai		
1.5.	Egyéb működési célú kiadások		
<b>2.</b>	<b>Felhalmozási költségvetés kiadásai (2.1.+2.2.+2.3.)</b>		<b>25</b>
2.1.	Beruházások		25
2.1.1	Fellépő ruhák		25
2.3.	Felújítások		
2.5.	Egyéb felhalmozási kiadások		
<b>3.</b>	<b>Tartalékok</b>		
<b>4.</b>	<b>KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (1+2+3)</b>	<b>1 271</b>	<b>2 656</b>
<b>5.</b>	<b>Finanszírozási kiadások (5.1.+5.2.+5.3.)</b>		
5.1.	Működési célú finanszírozási kiadások		
5.2.	Felhalmozási célú finanszírozási kiadások		
5.3.	Irányító szerve (önkormányzati) támogatás folyósítása (intézményfinanszírozás)		
<b>6.</b>	<b>KIADÁSOK ÖSSZESEN: (4.+5.)</b>	<b>1 271</b>	<b>2 656</b>

Éves engedélyezett létszám előirányzat (fő)	0	0
Közfoglalkoztatottak létszáma (fő)	0	0

**Előirányzat-felhasználási terv  
2014. évre**

Ezer forintban

Sor-szám	Megnevezés	Január	Február	Március	Április	Május	Június	Július	Auguszt.	Szept.	Okt.	Nov.	Dec.	Összesen:
1.	<b>Bevételek</b>													
2.	Önkormányzat működési támogatása													
3.	Működési célú támogatás ÁH-on belül	271	500	696		830	2	36	36	36	36	36	70	2 549
4.	Felhalmozási célú támogatások ÁH-on belül													
5.	Működési bevételek													
6.	Felhalmozási bevételek													
7.	Működési célú átvett pénzeszközök													
8.	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök													
9.	Finanszírozási bevételek						107							107
10.	<b>Bevételek összesen:</b>	<b>271</b>	<b>500</b>	<b>696</b>		<b>830</b>	<b>109</b>	<b>36</b>	<b>36</b>	<b>36</b>	<b>36</b>	<b>36</b>	<b>70</b>	<b>2 656</b>
11.	<b>Kiadások</b>													
12.	Személyi juttatások	16	32		32	16	49			20	25		10	200
13.	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó													
14.	Dologi kiadások	195	74	116	568	24	27	238	238	238	238	238	237	2 431
15.	Ellátottak pénzbeli juttatásai													
16.	Egyéb működési célú kiadások													
17.	Beruházások	7			18									25
18.	Felújítások													
19.	Egyéb felhalmozási kiadások													
20.	Tartalékok													
21.	Költségvetési szervek finanszírozása													
22.	Finanszírozási kiadások													
23.	<b>Kiadások összesen:</b>	<b>218</b>	<b>106</b>	<b>116</b>	<b>618</b>	<b>40</b>	<b>76</b>	<b>238</b>	<b>238</b>	<b>258</b>	<b>263</b>	<b>238</b>	<b>247</b>	<b>2 656</b>
24.	<b>Egyenleg</b>	<b>53</b>	<b>394</b>	<b>580</b>	<b>-618</b>	<b>790</b>	<b>33</b>	<b>-202</b>	<b>-202</b>	<b>-222</b>	<b>-227</b>	<b>-202</b>	<b>-177</b>	

**2. napirendi pont:    Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzat költségvetésének 2014. I. félévi teljesítéséről szóló tájékoztató elfogadására**

**Ondok Lászlóné elnök:** Röviden ismerteti az előterjesztés tartalmát, a főbb bevételi és kiadási forrásokat. Kérdezi képviselőtársait, hogy van-e kérdésük, észrevételük az előterjesztéssel kapcsolatban. Megállapítja, hogy nincs, szavazásra teszi fel a határozati javaslatot.

**A testület 3 igen szavazattal, egyhangúlag elfogadta az előterjesztés szerinti határozati javaslatot, és az alábbi határozatot hozza:**

**Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzat G-32/2014.(VIII.25.) határozata:**

**Tárgy:    Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzat költségvetésének 2014. I. félévi teljesítéséről szóló tájékoztató tudomásul vétele**

Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzata a „**Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzat költségvetésének 2014. I. félévi teljesítéséről szóló tájékoztató elfogadására**” című előterjesztést megtárgyalta és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2014. évi költségvetési gazdálkodás I. félévi teljesítéséről szóló tájékoztatóban foglaltakat tudomásul veszi.

<b><u>Felelős:</u></b>	Elnök
<b><u>Végrehajtásért felelős:</u></b>	Gazdálkodási Főosztály
<b><u>Határidő:</u></b>	azonnal

**Miskolc Megyei Jogú Város  
Görög Nemzetiségi Önkormányzata**

**Tájékoztató  
Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzat költségvetésének  
2014. I. félévi teljesítéséről**

**BEVÉTELEK (2. sz. melléklet)**

A Görög Nemzetiségi Önkormányzat 1.271 e Ft-os eredeti előirányzata az I. félév végére 2.656 e Ft-ra növekedett.

A bevételek összetétele az alábbiak szerint alakult:

1. Miskolc MJV Önkormányzat támogatása	1.080 e Ft
2. Állami támogatás	271 e Ft
3. A 2013. évi pénzmaradvány	107 e Ft
4. Emberi Erőforrás Minisztérium támogatása	550 e Ft
5. Magyarországi Görögök Országos Önkormányzat támogatása	500 e Ft
6. Feladatalapú támogatás	146 e Ft
7. Kamatbevétel	2 e Ft

A működési célú támogatások körében állami támogatás címén 271 e Ft, Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzat támogatása címén 830 e Ft, feladatalapú támogatásként 146 e Ft pénzügyi teljesítés számszerűsíthető. Emberi Erőforrás Minisztériumtól 550 e Ft, Magyarországi Görögök Országos Önkormányzattól 500 e Ft támogatás érkezett.

Az előző évi pénzmaradvány az áthúzódó feladatokra nyújt fedezetet 107 e Ft összegben.

Kamatbevétel címen 2 e Ft a befolyt összeg.

**KIADÁSOK (2. sz. melléklet)**

A Görög Nemzetiségi Önkormányzata a 2014. évi jóváhagyott eredeti költségvetésében 1.271 e Ft előirányzatot hagyott jóvá, amely az előző évi pénzmaradvány ráépülése és az évközi előirányzat módosítások eredményeképpen 2.656 e Ft-ra növekedett. A rendelkezésre álló módosított előirányzathoz az I. félév végéig 1.174 e Ft kifizetés történt.

A személyi kiadások terhére 145 e Ft történt kifizetés utazási költségtérítés címén.

A dologi kiadások 2.431 e Ft-os módosított előirányzatából 1.004 e Ft pénzügyi teljesítésre került sor.

Ezen belül többek között iroda fenntartási költségekre 267 e Ft, telefon, internet költségekre 21 e Ft került kifizetésre az I. félév végéig. Nemzeti ünnep kiadásaira 404 e Ft, Görög Húsvét kiadásaira 198 e Ft, egyéb rendezvényekre 55 e Ft realizálódott pénzügyileg. Kegyeleti költségekre 20 e Ft a pénzügyi felhasználás. Továbbá parkoló bérletre 39 e Ft kifizetés történt.

Beruházási kiadások vonatkozásában fellépő ruhák megvásárlására került sor 25 e Ft összegben.

**Ondok Lászlóné**  
elnök

<b>Görög Nemzetiségi Önkormányzat</b>			

*Ezer forintban !*

Előirányzat-csoport, kiemelt előirányzat megnevezése	Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat	2014. I-VI. havi teljesítés
2	3	4	5
<b>Bevételek</b>			
<b>Önkormányzat működési támogatásai (1.1.+...+1.5.)</b>			
Nemzetiségi önkormányzat működésének általános támogatása			
Helyi önkormányzati támogatás			
Közművelődési tevékenység működési támogatása			
Közművelődési tevékenység intézményi kiegészítő támogatása			
Egyéb támogatás			
<b>Működési célú támogatások államháztartáson belülről</b>	<b>1 271</b>	<b>2 547</b>	<b>2 297</b>
- Állami támogatás	271	271	271
- Miskolc MJV. Önkormányzat támogatása	1 000	1 080	830
- Emberi Erőforrások Minisztérium támogatása		550	550
- Magyarországi Görögök Országos Önkormányzat támogatása		500	500
- Feladatalapú támogatás		146	146
<b>Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről</b>			
<b>Működési bevételek</b>		<b>2</b>	<b>2</b>
<b>Felhalmozási bevételek</b>			
<b>Működési célú átvett pénzeszközök</b>			
<b>Felhalmozási célú átvett pénzeszközök</b>			
<b>KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN: (1.+...+7.)</b>	<b>1 271</b>	<b>2 549</b>	<b>2 299</b>
<b>Finanszírozási bevételek (9.1.+...+9.5.)</b>		<b>107</b>	<b>107</b>
Hitel-, kölcsön felvétele államháztartáson kívülről			
Értékpapírok beváltása, értékesítése			
Előző évi költségvetési maradvány igénybevétele		107	107
Előző évi vállalkozási maradvány igénybevétele			
Betétek megszüntetése			
<b>Adóssághoz nem kapcsolódó származékos ügyletek bevételei</b>			
<b>FINANSZÍROZÁSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN: (9. +10.)</b>		<b>107</b>	<b>107</b>
<b>BEVÉTELEK ÖSSZESEN: (8.+11.)</b>	<b>1 271</b>	<b>2 656</b>	<b>2 406</b>

<b>Kiadások</b>			
<b>Működési költségvetés kiadásai (1.1.+...+1.5.)</b>	<b>1 271</b>	<b>2 631</b>	<b>1 149</b>
Személyi juttatások	200	200	145
Utazási költségterítés	200	200	145
Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó			
Dologi kiadások	1 071	2 431	1 004
Irodafenntartás költsége	300	600	267
Telefon, internet	80	120	21
Nemzeti ünnep	400	404	404
Kegyeleti költség	20	40	20
Mikulás, Karácsony	271	300	
Parkolóbérlet		80	39
Görög Húsvét		200	198
Egyéb rendezvény		187	55
Nyári tábor		500	
Ellátottak pénzbeli juttatásai			
Egyéb működési célú kiadások			
<b>Felhalmozási költségvetés kiadásai (2.1.+2.2.+2.3.)</b>		<b>25</b>	<b>25</b>
Beruházások		25	25
Fellépő ruhák		25	25
Felújítások			
Egyéb felhalmozási kiadások			
<b>Tartalékok</b>			
<b>KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (1+2+3)</b>	<b>1 271</b>	<b>2 656</b>	<b>1 174</b>
<b>Finanszírozási kiadások (5.1.+5.2.+5.3.)</b>			
Működési célú finanszírozási kiadások			
Felhalmozási célú finanszírozási kiadások			
Irányító szervi (önkormányzati) támogatás folyósítása (intézményfinanszírozás)			
<b>KIADÁSOK ÖSSZESEN: (4.+5.)</b>	<b>1 271</b>	<b>2 656</b>	<b>1 174</b>

	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

**3. napirendi pont: Egyebek**

**Ondok Lászlóné elnök:** Tájékoztatásként elmondja, hogy folyamatban van a nemzetiségi önkormányzatok pénzügyi belső ellenőrzése, és amennyiben bármilyen segítségre van szükség, a pénzügyi osztály szíves rendelkezésére állnak.

A továbbiakban arról tájékoztatja a képviselő-testületet, hogy 2014. július 30-tól augusztus 6-ig egy gyermektábor megrendezésére került sor, mely nagy sikerű volt és a szülőktől is sok pozitív visszajelzést kaptak. A tábor 250 ezer forinttal támogatta az Emberi Erőforrások Minisztériuma, valamint a görög nemzetiségi önkormányzat is – a szülőkkal együtt – hozzájárult a megrendezéséhez, melyről már korábban döntöttek. A táborban 15 gyermek és 4 felnőtt vett részt. Kéri a képviselő testületet, szavazzanak a tájékoztató tudomásul vételéről.

**A Testület 3 igen szavazattal tudomásul veszi a tájékoztatót, és az alábbi határozatot hozza:**

**Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzata G-33/2014.(VIII.25.) határozata:**

**Tárgy: A Gólyafészek Tábor megrendezéséről szóló tájékoztató tudomásul vétele**

Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete a Gólyafészek Tábor megrendezésével kapcsolatos tájékoztatót tudomásul veszi.

**Felelős:** Elnök  
**Határidő:** azonnal

**Ondok Lászlóné elnök:** Elmondja, hogy 2014. augusztus 16-án 25-30 fő részvételével elutaztak a magyarországi görög faluba, Beloianiszba, ahol egy nemzetiségi nap került megrendezésre. Az augusztus 20-i ünnepséget augusztus 16-án tartották. A helyszínre autókkal utaztak, mely az önkormányzatuk részére külön költséget nem jelentett. Szavazásra teszi fel a tájékoztató tudomásul vételét.

**A Testület 3 igen szavazattal elfogadja a tájékoztatót, és az alábbi határozatot hozza:**

**Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzata G-34/2014.(VIII.25.) határozata:**

**Tárgy: Görög Nemzetiségi Napon történő részvétele Beloianiszon**

Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete Beloianiszon Nemzetiségi Napon történt részvételével kapcsolatos tájékoztatót tudomásul veszi.

**Felelős:** Elnök  
**Határidő:** azonnal

**Ondok Lászlóné elnök:** A Csanyikban 2014. szeptember 13-án Családi Sportnapot és Kulturális Napot rendeznek. Budapestről is várnak vendégeket, összesen 30-40 fő részvételére számítanak. A választással kapcsolatosan is adnak majd tájékoztatást, ezzel is további segítséget nyújtanak görög társaiknak. A közösség sportprogramokkal, kulturális programokkal, énekkel, tánccal tölti majd ezt a napot. A rendezvényre 180 ezer forintot szánnak.

**A Testület 3 igen szavazattal elfogadja a javaslatot, és az alábbi határozatot hozza:**

**Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzata G-35/2014.(VIII.25.) határozata:**

**Tárgy: Családi Sportnap és Kulturális Nap megrendezése**

Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzata a Csanyik-völgyben 2014. szeptember 13-án Családi Sportnapot és Kulturális Napot rendez. A rendezvényre 180 ezer forintot biztosít a Görög Nemzetiségi Önkormányzat költségvetése terhére.

**Felelős:** Elnök  
**Határidő:** azonnal

**Ondok Lászlóné elnök:** A 2014. évi őszi választással kapcsolatban elmondja, hogy a szükséges információkat megkapják a Helyi Választási Irodától. A görög önkormányzatok és civil szervezetek tegnap tartottak ülést, megvannak a jelöltjeik. Elmondja, hogy szeretnének indulni a választáson, szeretnének összetartani a görög nemzetiséget. Úgy gondolja, hogy eddig jól végezték munkájukat. Szavazásra teszi fel a tájékoztató tudomásul vételét.

**A Testület 3 igen szavazattal a tájékoztatót tudomásul veszi, és az alábbi határozatot hozza:**

**Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzata G-36/2014.(VIII.25.) határozata:**

**Tárgy: A nemzetiségi önkormányzati képviselők 2014. évi általános választásával kapcsolatos tájékoztatás**

Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségi önkormányzati képviselők 2014. évi általános választásával kapcsolatos tájékoztatót tudomásul veszi.

**Felelős:** Elnök  
**Határidő:** azonnal

**Ondok Lászlóné elnök:** Megkérdezi képviselő társaitól, hogy van-e kérdésük, észrevételük az „Egyebek” témakörben. Megállapítja, hogy nincs, így megköszöni a Testület munkáját és 10 óra 15 perckor bezárja az ülést.

**K. m. f.**

**Kiriosz Judit**  
jegyzőkönyv-hitelesítő

**Ondok Lászlóné**  
elnök

**Sipos Melinda**  
jegyzőkönyvvezető

**dr. Tanner Éva**  
jegyzői referens

A jegyzőkönyv egyeztetve:

**Dr. Csiszár Miklós**  
jegyző